



ការណែនាំអំពីការផ្ញើប្រាក់ចូលពីក្រៅប្រទេស
OVERSEAS INWARD REMITTANCE GUIDE
境外匯入匯款指示

អតិថិជនជាទីគោរព!

ដើម្បីធ្វើឱ្យការផ្ញើប្រាក់ចូលពីក្រៅប្រទេសរបស់លោកអ្នកប្រកបដោយភាពងាយស្រួលនិងមានប្រសិទ្ធភាព សូមលោកអ្នក មេត្តាបំពេញ និងផ្តល់ព័ត៌មានខាងក្រោមទៅកាន់អ្នកផ្ញើប្រាក់និង/ឬធនាគារផ្ញើប្រាក់។ ឈ្មោះគណនី និងលេខគណនីរបស់អ្នកទទួលប្រាក់ត្រូវបំពេញ ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដូចគ្នានឹងកំណត់ត្រារបស់ធនាគាររបស់យើង។ បន្ថែមពីលើនេះ លោកអ្នក ត្រូវប្រាកដថា ព័ត៌មានរបស់អ្នកផ្ញើប្រាក់ ដូច ជា ឈ្មោះគណនី លេខគណនី និងអាសយដ្ឋាន ត្រូវបានផ្តល់នៅលើសារ SWIFT នៃប្រតិបត្តិការផ្ញើប្រាក់នោះ។

Dear valued customers,
In order to make your inward remittance conveniently and efficiently, kindly fill in and provide the following information to the sender and/or the ordering bank. The beneficiary's account name and account number must be filled in exactly the same as our bank records. In addition, please ensure that the sender's information such as account name, account number and address are provided on the SWIFT message of the transaction.

親愛的客戶 您好：

為提升您的匯入款項處理效率，請將下列資料提供匯款人及(或)匯款銀行。請務必提供正確且與本行相符的收款人姓名和帳號。此外，請提醒匯款人於匯款時，務必要求匯款銀行於電文中提供匯款人姓名、帳號和地址。

- ធនាគារអ្នកទទួលប្រាក់/Beneficiary Bank/收款銀行 : CATHAY UNITED BANK (CAMBODIA) CORPORATION LIMITED.
លេខកូដ SWIFT/SWIFT CODE/銀行代碼 : CSBCKHPP
អាសយដ្ឋានធនាគារ/Bank Address/銀行地址 : #48, Samdech Pan (St.214), Sangkat Boeung Reang, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia.

- ឈ្មោះគណនីអ្នកទទួលប្រាក់/Beneficiary Account Name/收款人戶名:

លេខគណនីអ្នកទទួលប្រាក់/Beneficiary Account Number/收款人帳號:

អាសយដ្ឋាននិងលេខទូរស័ព្ទអ្នកទទួលប្រាក់/Beneficiary Address and Telephone Number/收款人地址與手機號碼:

- ព័ត៌មាននៃការផ្ញើប្រាក់/Remittance Information/匯款說明:

- ធនាគារដៃគូ/Corresponding Bank/通匯行:

Corresponding Bank	SWIFT Code	Currency
<input type="checkbox"/> Wells Fargo Bank, New York, USA	PNBPU3NNYC	USD
<input type="checkbox"/> The Bank of New York Mellon, New York, USA	IRVTUS3N	
<input type="checkbox"/> Cathay United Bank, Taiwan	UWCBTWTP	
<input type="checkbox"/> United Overseas Bank, Singapore	UOVBSGSG	
<input type="checkbox"/> United Overseas Bank, Singapore	UOVBSGSG	SGD